



## à suivre

**21.22 NOV**

« **SODIUM** »

ALICE GOZLAN  
CIE A.POINT

**24. 25 NOV**

« **LE GRAND SOT** »

MARION MOTIN  
CIE LES AUTRES

**FESTIVAL KALYPSO**

**25 NOV**

« **RUPTURES** »

CARTE BLANCHE À DANS6T  
BOUZIANE BOUTELDJA

**FESTIVAL KALYPSO**

**28 NOV**

« **ADSRBE** »

OUPS DANCE COMPANY

**13 DÉC**

« **FESTIVAL BRUITS BLANCS** »

DIRECTION ARTISTIQUE :  
FRANCK VIGROUX, MICHEL SIMONOT

La Calebasse  
MERLIN  
NYAKAM

Création  
à la  
MAC

L'ENTRE-DEUX

**17  
NOV**  
20H

**18  
NOV**  
14H30  
20H

Durée  
1h10



Suivez-nous et partagez @maccreteil #maccreteil

MAC  
**2324**  
MAISON DES ARTS CRÉTEIL

# L'ENTRE-DEUX

Chorégraphe et metteur en scène **Merlin Nyakam**

Danseurs interprètes **Lisa Civico,**

**Mylène Couasnard, Mathilde Plateau,**

**Richard Anegbélé, Serge Tsakap,**

**Joseph Nama Atanaga, Merlin Nyakam**

Musiciens **Bachir Sanogo, Dany Seh, Cyriaque Moaboulou**

Création lumières **Vincent Tudoce**

Scénographie **Rie Suzuki, Eri Fukasawa, Yosuke Sato**

Décor **Rie Suzuki, Eri Fukasawa, Yosuke Sato**

Costumes **Chigusa Sei et Léna Eveline**

Coproduction **Maison des Arts de Créteil,**

**Compagnie DCA/ La Chaufferie,**

**L'Envolée – Pôle de création du Val Briard,**

avec l'aide à la création de la **DRAC Ile-de-France,**

du **Conseil Régional d'Ile-de-France,**

du **Conseil Départemental du Val-de-Marne 94,**

du **Conseil Départemental de Seine et Marne 77,**

Le mécénat de la **Caisse des Dépôts et Consignations,**

l'aide à la création de l'**ADAMI,**

et l'aide à la scénographie du **SPAC-Shizuoka Japon.**

et l'accueil en résidence de la **Maîtrise des Hauts**

**de Seine, du CND Paris, du Théâtre Sénart-Scène**

**nationale, de La Courée-Centre culturel de Collégien.**

Remerciements à **Alfred Alerte** et la **Bergerie de Soffin.**

« J'habite à Paris depuis de nombreuses années ; j'aime aller dans les parcs et observer le passage des saisons, particulièrement l'arrivée des flamboyantes couleurs de l'automne.

On peut voir une personne seule sur un banc public, elle semble se fondre avec lui, avec ce décor d'automne. Les jours passant vient le froid et le banc est alors vide.

Les arbres, les feuilles, la présence, l'absence.

Cette trace anodine des vivants sur l'étendue de la planète m'invite aussi à percevoir l'immensité d'un "autre monde" avec lequel nous coexistons.

C'est là où je situe ma nouvelle création, *L'Entre-deux*. Là où l'être humain fait le lien, là où nous sommes connectés entre-deux-mondes.

Là d'où je viens, le baobab représente le lien entre le ciel et la terre, entre le visible et l'invisible, ses branches sont ouvertes vers le monde, pour accueillir, rencontrer, partager, donner et recevoir, tandis que ses racines demeurent ancrées dans la terre.

Il est le gardien du village, Il symbolise la vie, la mort, ce qui dure et ce qui passe.

L'arbre est un élément essentiel dans la scénographie du spectacle, des feuilles d'automne couvrent le sol et un immense baobab surplombe la scène.

(Il a été conçu et réalisé par l'équipe du maître japonais Satoshi Miyagi, directeur du SPAC-Shizuoka Performing Arts Center, avec qui je collabore depuis plus de 12 ans.) De l'arbre au tambour, du rythme à l'unisson, du deuil à la consolation.

Le Nkùl, est un grand tambour sculpté dans un tronc d'arbre. Il a longtemps été le moyen de faire entendre des messages au loin. Le Nkùl communique avec l'au-delà et accompagne les cérémonies de passage du défunt dans de nombreuses ethnies du Cameroun.

Soutenue par un rythme irrésistible, que l'on entend également en de nombreuses occasions festives, cette célébration prend la forme d'une danse joyeuse qui donne lieu à de nombreuses fantaisies burlesques. On plaisante sur la vie du défunt et ses petits travers, on rit de soi, on rit de nous, on rit de tout. Par cette joie et cette désinvolture, on accepte la mort comme un passage, une métamorphose. C'est le chemin de la consolation.

*L'Entre-deux*, c'est ce voyage que je veux danser et mettre en scène. L'entremêlement de la danse et de la musique, de la voix et du souffle est un aspect essentiel de mon travail. *L'Entre-deux* rassemblera sept danseurs et trois musiciens (percussions et n'goni).

De l'enfance à la vieillesse, nos vies sont une succession de métamorphoses. Nous devons inlassablement abandonner une forme pour nous tourner vers notre devenir, sans craintes ni regrets.

C'est l'ensemble de notre monde qui doit aujourd'hui accepter de disparaître pour renaître. » — **Merlin Nyakam**

## REPÈRES /

### Merlin Nyakam et La Calebasse

Artiste international, Merlin Nyakam fut à 16 ans l'un des piliers du Ballet National du Cameroun, récompensé par le ministère de la Culture de son pays. Venu en France dans les années 90, il travaille avec de nombreux chorégraphes – Philippe Jamet, Frédéric Lescure, Georges Momboye, Norma Claire – et s'épanouit ainsi dans la danse contemporaine. Il intègre la compagnie Montalvo-Hervieu en 1997 et anime leur univers par sa créativité de danseur, chanteur et comédien, participant à la plupart de leurs créations jusqu'en 2018.

Soutenu par la Biennale de Danse et le CCN de Créteil, il développe son langage chorégraphique contemporain avec *Récréation Primitive* en 2001. Héritier d'une spiritualité africaine, Merlin puise également son inspiration au Japon et propose un théâtre global – dansé, chanté et joué – qui renouvelle les formes rituelles universelles. Il crée *Liberté d'Expression* en 2004, *Et'am* en 2007, *Théorème de Neuneen* en 2008 au Sénégal, *Ying Yang* en 2009, *Organicus* en 2014 au Cameroun et *Mother's Spirit* en 2017, en collaboration avec Nicole Ponzio. En 2020, Merlin crée *Hominideos* comme une réponse d'espoir pendant le confinement. Soutenue par la DRAC et le Conseil Régional d'Ile-de-France, les départements du Val-de-Marne et de la Seine-et-Marne, l'ADAMI, la Maison des Arts et le Centre Chorégraphique National de Créteil, la ville de Cergy-Visages du Monde, Escapes Danse en Val d'Oise et le Centre de la Danse Pierre Doussaint-Les Mureaux, cette oeuvre marque le retour de Merlin sur les scènes françaises.

Merlin multiplie en outre les collaborations artistiques et voyages à travers le monde. De 1996 à 1997, il est le chorégraphe et danseur du Fifa World Tour de la chanteuse Angélique Kidjo. En 2006 il improvise avec Bobby McFerrin au Festival Jazz sous les Pommiers. Depuis 2010, il est artiste invité du Centre des arts du spectacle SPAC-Shizuoka au Japon. Chaque année, il y mène un projet de collaboration internationale avec une troupe d'adolescents qu'il a rassemblés et formés. Il crée ainsi *Le Rêve de Takase* en 2010, *Angel's* en 2014, *Yumemiru Chikara (Stay dreaming)* en 2018, qui sera présenté au Tokyo Metropolitan Theatre et *Reborn* en 2022. Le 13 juillet 2017, il est l'un des chorégraphes du *Grand Bal sur La Messe pour le Temps Présent* au Grand Palais de Paris. En 2020, Merlin met en place le projet *L'Afrique Enchantée en Chantier*, qui rassemble chaque année de nombreux artistes du Cameroun pour des ateliers de formation à la danse et la composition chorégraphique contemporaine, et aboutit à la création du spectacle *Identité*, en mai 2023 à Yaoundé. Merlin enseigne également au Burkina Faso, Sénégal, Rwanda mais également en Espagne, en Hollande et en Suisse.